

STRABAG s.r.o.
Mlynské Nivy 61/A
825 18 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa:	Naše číslo:	Vybavuje/kontakt	Miesto, dátum
073/2102/2023/THU	119/THU/23-Pa	Ing. Matúš Palička	Zvolen 14.3.2023
zo dňa 21.2.2023			

**VEC: TECHNICKO – HYGIENICKÁ ÚDRŽBA ŽELEZNIČNÝCH KOĽAJOVÝCH
VOZIDIEL PRE STREDISKO ZVOLEN**

SO 3706 Teplovod

- Pokyn Dozoru Objednávateľa na uskutočnenie Zmeny č. Z-007.4 v zmysle čl. 9.1.5.1 ZoD
-

Zhotoviteľ, listom č. 073/2102/2023/THU zo dňa 21.2.2023, doručil Dozoru Objednávateľa návrh na Zmenu 007.4, v súlade s čl. 9.1.4.1 a 9.1.4.4 ZoD.

Dozor Objednávateľa, v súlade s čl. 9.1.5.1 ZoD, vydáva Zhotoviteľovi pokyn na uskutočnenie Zmeny Z-007.4 – vid' príloha.

S pozdravom

Ing. Peter Obyšľovský
Vedúci stavebný dozor SD-THÚ-EUDO

STAVEBNÝ DOZOR

združenie SD – THÚ – EUDO

Zastúpené EUTECH a.s.

Moldavská cesta 10/B, 040 11 Košice

-2-

Prílohy:

- Pokyn na uskutočnenie Zmeny Z – 007.4

Na vedomie:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

Názov stavby :	TECHNICKO – HYGIENICKÁ ÚDRŽBA ŽELEZNIČNÝCH KOĽAJOVÝCH VOZIDIEL PRE STREDISKO ZVOLEN		
Miesto stavby :	Neresnická cesta 3396, Zvolen	Dátum	13.3.2023
Predmet :	Pokyn na uskutočnenie Zmeny SO 3706 Teplovod Optimalizácia trasy	Číslo	Z-007.4

Objednávateľ : Železničná spoločnosť Slovensko a.s.
Sídlo : Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Zastúpený : Ing. Marián Hlaváč – Technický dozor investora

Zhotoviteľ: STRABAG s.r.o.
Sídlo : Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava
Zastúpený: Ing. Miroslav Popjak – Predstaviteľ Zhotoviteľa

Dozor Objednávateľa : Skupina dodávateľov SD-THÚ-EDO
Sídlo : Moldavská cesta 10/B, 040 11 Košice
Zastúpený : Ing. Peter Obyšovský

Zmluva o dielo (ZoD) č.objednávateľa: 4600005830/VS/2021 **č.zhotoviteľa:** 2021/OA/01/001 zo
dňa 16.9.2021

Stavba: TECHNICKO–HYGIENICKÁ ÚDRŽBA ŽELEZNIČNÝCH KOĽAJOVÝCH VOZIDIEL PRE
STREDISKO ZVOLEN

Dokumentácia pre výber zhotoviteľa (DVZ) bola spracovaná v r. 2014 a riešenie haly HPOS podľa DVZ nebolo celkom v súlade so súčasnými požiadavkami normami a štandardom. Zmeny teplovode vznikli z dôvodu optimalizácie jeho trasy, požiadaviek Objednávateľa a zosúladenia riešenia so súčasnou legislatívou a požiadavkami na ochranu zdravia.

Na základe žiadosti Objednávateľa č. 007/1002/2022/THUZV zo dňa 11.2.2022 Zhotoviteľ, listom č. 073/2102/2023/THU zo dňa 21.2.2023, predložil Dozoru Objednávateľa v súlade s čl. 9.1.4.1 a 9.1.4.4 ZoD návrh na uskutočnenie Zmeny č. 007.4 V predmetnom návrhu Zhotoviteľ navrhuje zníženie Zmluvnej ceny o 102 151,11 EUR, bez vplyvu na Harmonogram stavby.

Dozor Objednávateľa vydáva **Pokyn na uskutočnenie Zmeny v zmysle čl. 9.1.5.1** v nasledovnom znení:

Pokyn na uskutočnenie Zmeny Z – 007.4:

SO 3706 Teplovod

Zhotoviteľ realizuje nasledovné zmeny:

- Posun miesta výstupu potrubia z objektu SO 3401
- Posun miesta vstupu potrubia do objektu SO 3402

- Trasa teplovodu a dĺžky potrubí boli optimalizované aby boli v súlade s minimálnymi dovolenými vzdialenosťami pri súbehoch a križovaniach podľa platnej STN EN
- Zmenou Z – 007.4 dôjde k zníženiu Nákladov o -102 151,11 EUR (zníženie)
- vplyv na Lehotu realizácie: bez vplyvu
- Cenu za realizáciu Zmeny Zhotoviteľ môže fakturovať podľa postupu dohodnutého v ZoD. Takto vystavenú faktúru Objednávateľ zaplatí v súlade s postupom a v lehotách dohodnutých v ZoD
- hoci tento písomný Pokyn na uskutočnenie Zmeny predstavuje v zmysle ZoD prijatie návrhu uskutočnenia Zmeny, čím prichádza k zmene ZoD v rozsahu Návrhu uskutočnenia Zmeny, uvedená zmena bude ešte predmetom kontroly na Riadiacom orgáne. Po jej schválení musí byť formálne upravená dodatkom k ZoD. Tým však nie je dotknutá záväznosť Pokynu na uskutočnenie Zmeny a zmena ZoD v rozsahu Návrhu uskutočnenia Zmeny.

S pozdravom

Ing. Peter Obyšovský
Vedúci stavebný dozor SD-THÚ-EUDO

STAVEBNÝ DOZOR
združenie SD – THÚ – EUDO
Zastúpené EUTECH a.s.
Moldavská cesta 10/B, 040 11 Košice
-2-

Prílohy:

1- Návrh Zmeny č. 007.4 – list Zhotoviteľa č. 073/2102/2023/THU zo dňa 10.2.2023

Na vedomie:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

Pre: Železničná spoločnosť Slovensko a. s.
Rožňavská 1
832 72 Bratislava
Dozor objednávateľa
Skupina dodávateľov SD-THÚ-EUDO
Zastúpená spoločnosťou EUTECH a. s.
EUTECH a. s.
Moldavská cesta 10/B
040 11 Košice
Do rúk
Ing. Peter Obyšovský
Na vedomie
Ing. Marián Hlaváč

Vaša značka:
106/THU/23-Pa

Naša značka:
073/2102/2023/THU

Vybavuje:
Ing. Miroslav Popjak
Tel:

Miesto a dátum:
Zvolen 21.02.2023

Projekt: "Technicko - hygienická údržba železničných koľajových vozidiel pre Stredisko ZVOLEN"
Zmluva o Dielo: č. objednávateľa 4600005830/VS/2021 č. zhotoviteľa 2021/OA/01/001 z dňa 16.09.2021

Vec: Návrh uskutočnenia Zmeny č. 007.4
SO 3706 Teplovod

Vážený obchodný partner,

dňa 16.09.2021 bola uzavretá medzi našou spoločnosťou STRABAG s.r.o., so sídlom Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 17 317 282, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 991/B ako zhotoviteľom (ďalej len „**Zhotoviteľ**“) a spoločnosťou Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., so sídlom Rožňavská 1, 832 72 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 914 939, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3497/B ako objednávateľom (ďalej len „**Objednávateľ**“) Zmluva o dielo č. Objednávateľa: 4600005830/VS/2021, č. Zhotoviteľa: 2021/OA/01/001, v znení prípadných dodatkov (ďalej len „**Zmluva o dielo**“), predmetom ktorej je realizácia diela vymedzeného v článku 1.1 druhej časti Zmluvy o dielo (ďalej len „**Dielo**“). Zmluva o dielo bola zverejnená v Centrálnom registri zmlúv dňa 23.09.2021 a účinnosť nadobudla dňa 24.09.2021.

Zhotoviteľ na základe čl. 9.1.4 ZoD predkladá Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-007.4
SO 3706 Teplovod

Pôvodný stav podľa projektovej dokumentácie:

Zmeny boli vyvolané jednak požiadavkami noriem, predpisov ale aj ako optimalizačné zmeny pre zabezpečenie lepšieho komfortu pracovníkov.

- Posun miesta výstupu potrubia z objektu SO 3401
- Posun miesta vstupu potrubia do objektu SO 3402
- Trasa teplovodu a dĺžky potrubí boli optimalizované aby boli v súlade s minimálnymi dovolenými vzdialenosťami pri súbehoch a križovaniach podľa platnej STN EN

a.) Popis navrhovaných prác, ktoré je treba vykonať a harmonogram ich uskutočnenia

Predmetom riešenia stavebného objektu SO 3706 - Teplovod, je pripojenie objektu SO 3402 – Hala stabilného umývača na zdroj tepelnej energie. Tepelná energia na vykurovanie objektu a pre vzduchotechnické jednotky, osadené v objekte bude privedená vonkajšou prípojkou tepla DN 65, vedenou z výmenníkovej stanice umiestnenej v objekte SO 3401 – Hala prevádzkového ošetrovania súprav. Miesto výstupu potrubia z objektu SO 3401 bude v miestnosti č. 1.36 vo vzdialenosti 400mm od vnútornej deliacej priečky miestností 1.36 a 1.35. Miesto vstupu potrubia do objektu SO 3402 bude v miestnosti č. 1.10 vo vzdialenosti 450mm od vnútornej deliacej priečky miestností 1.10 a 1.01. Navrhovaný teplovod bude v objekte SO 3401 a SO 3402 napojený na potrubie vykurovacej vody, vedené v objekte (rieši projektová dokumentácia SO 3401 a SO 3402 časť 5. Vykurovanie). V mieste výstupu potrubia z objektu SO 3401 a vstupu potrubia do objektu SO 3402 budú na potrubí osadené uzatváracie armatúry DN 65.

b.) Návrh Zhotoviteľa na všetky nutné úpravy Harmonogramu podľa článku 5.3 (Harmonogram prác) ZoD a lehoty realizácie

Realizácia navrhovanej Zmeny nebude mať negatívny dopad na harmonogram stavby.

c.) Návrh Zhotoviteľa na ocenenie Zmeny

Návrh Zhotoviteľa na ocenenie Zmeny je uvedený v Prílohe č. 1

Cena SO 3706 podľa ZoD	240 468,20,-€
Cena SO 3706 po Zmene č. Z-007.4	138 317,09,-€
Navýšenie ceny SO 3706 po Zmene č. Z-007.4	-102 151,11,-€

Zhotoviteľ predpokladá zníženie zmluvnej ceny diela na SO 3706 Teplovod vo výške – 102 151,11,-€.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Návrh Zhotoviteľa na ocenenie Zmeny,

Príloha č. 2 – Porovnávací Výkaz výmer,

Príloha č. 3 – Technická správa SO 3706,

Príloha č. 4 – Rozbor nových položiek CENKROS 2022,

Príloha č. 5 – Stanovisko generálneho projektanta č. 0401/2111//32/Ši, zo dňa 07.02.2023,

Príloha č. 6 – Výpočet objemu zemných prác.



atlaslava

S pozdravom,

.....
Ing. Miroslav Popjak
Predstaviteľ zhotoviteľa
STRABAG s.r.o.

Príloha č. 1

NÁVRH ZHOTOVITEĽA NA OCENENIE ZMENY Č. 007.4 - SO 3706 Teplovod

Stavba: Technicko - hygienická údržba železničných kolajových vozidiel pre stredisko Zvolen
Objekt: SO 3706 Teplovod

Objednávateľ: Železničná spoločnosť Slovensko, a. s., 832 72 Bratislava
Zhotoviteľ: STRABAG s. r. o., Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava
Miesto: Zvolen
Dátum: 21.02.2023

Návrh Zmeny 007.4					ZOD					Návrh Zmeny 007.4					Zmluvná cena po	
SO 3706					Cena					SO 3706					Návrhu Zmeny č. 007.4	
P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková dodávka	Cena celkom	Cenový údaj	Množstvo	Cena zmeny celkom	Množstvo celkom	Cena celkom				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
45.00.00 OBSTARÁVANIE STAVIEB																
1		00010403	Zmluvné požiadavky poplatky za skládky zeminy <i>Odpočet poplatkov za skládku na základe objemu zásypov zo štrkordov, obsypov a podsypov z štrkordov, na základe prepočtu objemov zemných prác podľa DRS. V DRS 297,50 m3 x 1,8 €/m3 = 535,50 €. V DVZ 369 m3 - v DRS 297,50 m3 = 91,50 m3 - odpočet oproti DVZ.</i>	m3	389,000	10,22	3 975,58		-91,50	-935,13	297,500	3 040,45				
45.11.21 VÝKOPOVE A SÚVISIACE ZEMNÉ PRÁCE																
2		01030201	Hĺbené výkopávky rýh š. do 600 mm (výkopávky, vyč. trasy, búranie konštrukcií, paženie, sp. dovoz ornice, trávnik, dobetonovanie prefabrik. konštrukcií) <i>Odpočet hĺbených výkopáviek rýh š. do 600 mm, z dôvodu zmeny trasy. V DVZ 569,00 m3 - v DRS 297,50 m3 = 271,50 m3 - odpočet oproti DVZ.</i>	m3	569,00	98,60	56 103,40		-271,50	-26 769,90	297,500	29 333,50				
3		01040401	Konštrukcie z hornín - zásypy bez zhutnenia, tr.horniny 4 <i>Prípočet zásypov z hornín - obsyp a podsyp potrubia. V DRS 294,0 m3 - v DVZ 180 m3 = 114 m3 - navýšenie oproti DVZ.</i>	m3	180,00	49,30	8 874,00		114,00	5 620,20	294,000	14 494,20				
PRÁCE NA SPODNEJ STAVBE DIAĽNIC (OKREM VISUTÝCH), CIEST, ULÍC, CHODNÍKOV A NEKRYTÝCH PARKOVÍSK																
4		11250601	Dopĺňajúce konštrukcie, čelá priepustov, z betónu prostého (čelo priepustu komplet, dočasné premostenie, búr. vozovky, odvoz odpadu) <i>Odpočet dopĺňajúcich konštrukcií. V DVZ 364 sub - v DRS 182 sub = 182 sub - odpočet oproti DVZ.</i>	sub	364,00	294,61	107 238,04		-182,00	-53 619,02	182,000	53 619,02				

	45.32.12	OSTATNÉ IZOLAČNÉ PRÁCE											
5	61040102	Izolácie akustické, protiotrasové bežných stavebných konštrukcií, pásni	m2	15,60	7,46	116,38	-13,60	-101,46	2,000				14,92
		<i>Odpočít izolácií akustických. V DVZ 15,60 m2 - v DRS 2,00 m3 = 13,60 m2 - odpočít oproti DVZ.</i>											
	45.33.11	INŠTALOVANIE ÚSTREDNÉHO KÚRENIA											
6	89030101	Rozvodné potrubia z rúrok oceľových závitových (montáž, skúšky)	m	920,00	69,74	64 160,80	-440,00	-30 685,60	480,000				33 475,20
		<i>Odpočít rozvodných potrubí. V DVZ 920 m - v DRS 480 m = 440 m - odpočít oproti DVZ.</i>											
A) Cena pôvodných položiek po poslednej zmene										240 468,20	-106 490,91		133 977,29

C. Nové položky (prevzaté z iných PS alebo SO) doplnené v rámci predmetnej zmeny													
7	27020421	Vodovody, rúry plastové PE, PP (D 250 - D 315 mm)	m	0,00	96,20	0,00	16,000	1 539,20	16,000				1 539,20
		<i>Prípočet chráničky DN 300 mm.</i>											
Cena nových položiek "C" po poslednej zmene spolu:										0,00	1 539,20		1 539,20

D. Nové položky (z cenníkov alebo IK) doplnené v rámci predmetnej zmeny													
8	764172118.S	Manžeta tesniaca gumová delená na prestup rúr a káblov, priemer 250-500 mm	ks	0,00	147,80		4,000	591,20	4,000				591,20
		<i>Prípočet tesniacej manžety na HDPE chráničku DN 300.</i>											
9	899912135.S	Montáž klznej diaľničnej objímky montovanej na potrubie DN 300	ks	0,00	75,92		22,000	1 670,24	22,000				1 670,24
		<i>Prípočet RACI klznych diaľničnych objímok montovaných na potrubie.</i>											
10	319430000600.S	Príruba prívarovacia s krtkom DN65, PN 6/120C	ks	0,00	3,65		8,000	29,20	8,000				29,20
		<i>Prípočet prívarovacej príruby na oba konce potrubia - v SO 3401, SO 3402.</i>											
11	422810004600	Uzatváracia klapka medziprírubová DN65, PN 6/120C	ks	0,00	100,28		4,000	401,12	4,000				401,12
		<i>Prípočet uzatváracej klapky na oba konce potrubia - v SO 3401, SO 3402.</i>											
12	734173416.S	Prírubový spoj PN 1,6/1, 200 °C DN 65	ks	0,00	27,21		4,000	108,84	4,000				108,84
		<i>Prípočet prírubového spoja na oba konce potrubia - v SO 3401, SO 3402.</i>											
Cena nových položiek "D" po poslednej zmene spolu:										0,00	2 800,60		2 800,60

240 468,20

-102 151,11

138 317,09

138 317,09

Zmluvná cena SO po Zmene č. 007.4:

STRABAG s.r.o.

Stavebný dozor

Zhotoviteľ

Ing. Miroslav Popjak

Meno:

Meno:

21.2.2023

Dátum:

Dátum:

STRABAG

Podpis:

Podpis:

STRABAG s.r.o.
Kltyňské Nivy 61/A, 825 10 Bratislava
(77)

Poznámka:

Príloha č.5



Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava 3
Spoločnosť je registrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, v oddiele Sa, Vložka číslo 1532/B

STRABAG s.r.o.
UB 60 Dopravné staviteľstvo
Dir. TJ/Oblasť II/Prevádzková jednotka OB

Mlynské nivy 61/A
820 15 Bratislava
Slovensko

Odoslané e-mailom:
miroslav.popjak@strabag.com

Váš list číslo / zo dňa:

Naše číslo:

Vybavuje:

V Bratislave dňa:

0401/2111//32/ŠI

Ing. Gabriel Šimon

07.02.2023

VEC: Stanovisko Generálneho projektanta ku objektu:

SO 3706 – Teplovod

Technicko-hygienická údržba železničných koľajových vozidiel, stredisko Zvolen

Naša spoločnosť ako Generálny projektant zabezpečuje vypracovanie projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby s názvom: Technicko-hygienická údržba železničných koľajových vozidiel, stredisko Zvolen (ďalej len THÚ). Nižšie si Vám dovoľujeme zaslať naše stanovisko:

Projektová dokumentácia stavby THÚ stupňa DSP bola spracovávaná v roku 2013 s expedovaním v roku 2014 a v súlade s normami STN EN platnými v danom čase a produktovými riešeniami dostupných zariadení v roku 2013. Aktuálne spracovávaný stupeň projektovej dokumentácie reaguje na zmeny legislatívy, spresnenie informácií o okrajových podmienkach miesta stavby a s ohľadom na zvýšenie komfortu užívania stavby ako celku. Predmetný stavebný objekt bol v stupni DRS (rok 2022) spracovaný v zmysle aktuálne platných noriem, vyhlášok, aktualizovaných požiadaviek Investora tj. Železničná spoločnosť Slovensko a.s. a v úzkej spolupráci so Zhotoviteľom stavby a jeho poddodávateľmi.

V rámci spracovania projektovej dokumentácie stupňa DRS (rok 2022) sa podrobne riešila predmetná časť projektovej dokumentácie objektu s do špecifikovaním výrobkov, dopracovaním detailov potrebných pre zhotovenie stavebného objektu SO 3706 a najmä s rešpektovaním dispozičných zmien vykonaných v rámci stavebných objektov SO 3401 – Hala prevádzkového ošetrovania súprav (HPOS), SO 3402 – Hala stabilného umývača (HSU). Jednalo sa najmä o nasledovné úpravy PD oproti pôvodnému stupňu pre stavebné povolenie:

- Posun miesta výstupu potrubia z objektu SO 3401
- Posun miesta vstupu potrubia do objektu SO 3402
- Úprava trasovania areálového rozvodu teplovodného potrubia za účelom optimalizácie trasy a vyhnutia sa kolíznym miestam s ostatnými PS/SO rešpektujúc ich nové pozície v rámci predmetného areálu
- Trasa teplovodu a dĺžky potrubí boli optimalizované aby boli v súlade s minimálnymi dovolenými vzdialenosťami pri súbehoch a križovaniach podľa platnej STN EN

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
IBAN: SK54 1111 0000 0088 1613 1006, BIC (SWIFT): UNCRSKBX
IČO: 35 729 023
DIČ / IČ DPH: 2020250958 / SK 2020250958

Pracovisko Bratislava
Tel: +421 2 5558 6188
E-mail: reming@reming.sk
http: www.reming.sk

Pracovisko Žilina
Na bráne 4, 010 01 Žilina
Tel: +421 41 7010 710
E-mail: sekretariat@reming.sk



Výsledkom projekčných prác je spracovanie podrobného výkazu výmer stupňa DRS. Podrobnejšie sú stavebno-technické riešenia uvedené v projektovej dokumentácii DRS.

Na základe vyššie uvedených skutočností súhlasíme s realizovaním predmetného stavebného objektu v rozsahu uvedenom v projektovej dokumentácii pre realizáciu stavby (rok spracovania 2022).

S pozdravom,

Ing. Gabriel Šimon
Hlavný inžinier projektu THÚ Zvolen